



FØÐINGAR

7. nov. fingi Susanne Høgh Olesen, Frederiksværk, og Allan Joensen, Tvøroyri, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3700 gr.

13. nov. fingi Anna Katharina og Sveinbjørn Danielson, Nes - Hvalba, ein son. Hann var 50 cm langur og vigaði 3800 gr.

14. nov. fingi Tóra Myllhamar og Dánial í Geil, Skálavík, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 4400 gr.

14. nov. fingi Anni Debes og Jóan Pauli Joensen, Tórshavn, ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 3760 gr.

14. nov. fingi Rannvá Kruse og Jørgin Óluf Kruse, Tórshavn, ein son. Hann var 49 cm langur og vigaði 2650 gr.

14. nov. fingi Rannvá Dalsgaard og Kristian Martin Skála, Argjum, ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 3300 gr.

15. nov. fingi Mai Simonson, Hvannasundi, og Hugo Húsamørk, Leirvík, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3600 gr.

15. nov. fingi Erika Egholm og Petur Nielsen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 4100 gr.

15. nov. fingi Poula og Eyðfinnur Guttesen, Tórshavn, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 4500 gr.

16. nov. fingi May-Britt Olsen og Jens Pauli Petersen, Tórshavn, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 3200 gr.

18. nov. fingi Herdis Maria Hansen og Ingi Hofgaard, Tórshavn, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 4350 gr.

19. nov. fingi Anna Randi Djurhuus og Páll Arge, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3200 gr.

20. nov. fingi Diana á Skúr og Aref T. Olsen, Tórshavn, ein son. Hann var 50 cm langur og vigaði 3150 gr.



ANDLÁT

14. november

Zitta Simonsen, Sørvági, 79 ára gomul.

15. november

Jacob Højgaard, fyrrv. kommunulæknir, 83 ára gamal.

Hans Reynhard Olsen, Toftum, 83 ára gamal.

16. november

Marin Kristina Joensen, Sandi, vanl. nevnd Marin Kristina í Beitinum, 84 ára gomul.

Poul Poulsen, Saltangará, vanl. nevndur Poul á Líknagøtu, 83 ára gamal.

17. november

Pauli Olsen, Tórshavn, 69 ára gamal.

Arne Lisberg, ættaður úr Fámjin, búsitandi í Vági, 63 ára gamal.

18. november

Sven Olsen, Runavík, ættaður av Toftum, 71 ára gamal.

19. november

Anna Elisabeth Katrína Joensen, Undir Gøtueiði, fødd Gaard, vanliga nevnd Annebeth, 84 ára gomul.

19. november

Hanna Joensen, ættað av Hvítanesi, búsitandi í Thórlókshöfn í Íslandi, 82 ára gomul.

DAGSINS
TEKSTUR

Epistulin skrivur Paulus ápostul í fyrri brævi sínum til Tessalóníkumanna, 5. kap. 12.-23. v.

Men vit biðja tykkum, brøður, um at kennas við teir, sum arbeiða tykkara millum og eru fyrstøðumenn tykkara í Harranum og áminna tykkum, og at hava teir í serliga miklum metum í kærleika fyrri gerning teirra. Haldið frið tykkara millum! Og vit leggja tykkum tað í sinni: Áminnið tey óflýggjaligu, uggið tey mótlítlu, hjálpið temum veiku, havið tol við øll! Gevið gætur, at

KIRKJUR &
SAMKOMUR

Gudstænastur 26. sunnudag e. trinitatis

Dómkirkjan: Grønlandsk gudstænasta kl. 14.00 við Karl Peter Andersen

Hvítanes: Sonja Klein kl. 11

Kaldbak: Sonja Klein kl. 12

Hestur: Kjartan Mørkøre

Bøur: David Johannesen kl. 12

Sørvágur: Uni Næs kl. 15, familjugudstænasta

Oyndarfjørður: Jógvan Friðriksson kl. 12, altargongd

Svínoy: Erland Beder kl. 12, altargongd

Glyvur: Jónsvein Bech kl. 11, altargongd

Norðskála: Emil Olsen, kl. 11.40 skriftamál, kl. 12 messa

Funningur: Emil Olsen kl. 17, messa

Kvívik: Marjun Bæk kl. 12

Tjørnuvík: Inga Poulsen Dam kl. 12, altargongd

Vestmanna: Uni Næs kl. 12

Bønhusið á Hellunum: Torkil Beder

Christianskirkjan: Niels Pauli Danielsen kl. 11, altargongd

Norðoya Røktarheim: Niels Pauli Danielsen kl. 14.30

Klaksvíkar Sjúkrahús: Henning Bøgesvang kl. 10

Haraldssund: Henning Bøgesvang kl. 12

Leiti: Heri Joensen kl. 12

Hov: Heri Joensen kl. 16

Sumba: Heri Joensen kl. 18

Fámjin: Andreas Andreasen, altargongd

Tvøroyri: Petur Martin Rasmussen, altargongd

Samkoman Immanuel

Sunnudagin kl. 13: Sunnudagsskúli.

Sunnukvöldið kl. 19: Møti.

Hoyvikar skúli

Sunnudagin kl. 14 er sunnudagsskúli. Bøn verður kl. 17.30, og kl. 18 er møti. Luttøka úr Eysturoynni við talu, vitnisburði og sangi. Øll eru hjartaliga vælkomn.

OASAN, J. Broncksgøta 25

Mánakvöldið kl. 20 er lovsangs- og bønarmøti, har øll eru hjartaliga vælkomn.

KFUK, Tórshavn

Mánadagin kl. 15: Samkoma teirra eldru v/ Simun Paula Olsen, skrivara. Evni: Hjalpararbeiði millum neyðstødd. Týsdagin kl. 17: Várgleði (smábarnaeildin).

KFUM, Tórshavn

Teen-klub (13-16 ár) møtir týskvöldið kl. 19.

Frelsunarherurin, Tórshavn

Sunnudagin kl. 11: Morgunmøti v/ Palla Petersen. Sunnudagin kl. 14: Sunnudagsskúli. Sunnakvöldið kl. 18: Møti v/ Martin og Øydis Olsen og Frantz og Marnu Petersen.

Mánadagin kl. 17: Smáskótar. Mánakvöldið kl. 19: Skótar. Týsdagin kl. 17: Club 7 up.

Ebenezer, Tórshavn

Sunnudag kl. 12: Sunnudagsskúli. Sunnakvöldið kl. 18: Evangeliskt møti. Sunnakvöld kl. 21: Útimøti.

Mánakvöld kl. 20: Bønarmøti. Mikukvöld kl. 20: Uppbyggjarmøti. Hóskvöld kl. 20.30: Ungdómsmøti.

Rhema á Hálshi, Tórshavn

Sunnudagin kl. 17: Møti og sunnudagsskúli.

Morgunbøn, mánadag til friggjadag frá kl. 06.45.

Biðið verður fyri sjúkum.

Øll eru vælkomn.

eingin lönir nøkrum ilt aftur við illum; men roynið altíð at gera tað góða, bæði hvør móti øðrum og móti øllum! Verið altíð gláðir! Biðið uttan íhald! Takkíð í øllum førum! Tí at hetta er vilji Guðs í Kristi Jesusi til tykkara. Sløkkið ikki andan! Vanmetið ikki profetaorð! Roynið alt, haldið fast á tí, sum gott er! Haldið tykkum frá tí illa av øllum slagsi! Men sjálvur Guð friðarins halgi tykkum til fulnar, og gevi, at andi tykkara og sál og líkam mega verða varðveitt í heilum líki, ólastandi við komu vers herra Jesu Kristis!

Hetta heilaga evangelið skrivur Matteus evangeliasta, 11. kap. 25. v. og út.

Um tað mundið tók Jesus til orða og segði: »Eg prísi tær, faðir, harra himna og jarðar, at tú hevur loynt hetta

Keldan, Skálafirði

Leygarkvöldið kl. 21: Ópið hús v/ Dánjal Petersen. Evni: Samband genta/ drong.

Sunnudagin kl. 17: Møti v/ Jóni og Jóhan P. Jóhanesen.

Viðareíði

Ungdómurin kemur saman í Missiónshúsinum leygarkvöldið kl. 20.30. Tann ungi Kristian Martin Petersen úr Fuglafirði verður við. Drekkamunur verður at fáa. Øll eru vælkomn.

Missiónshúsið á Tvøroyri

Missiónsvikan heldur fram. Leygarkvöldið kl. 20 tala Tummás Thomsen og Hilmar Bech.

Sunnudagin kl. 15 familjumøti.

Sunnukvöldið kl. 18 tala Jens Vestergård og Árni Kjerbeck.

Samkoman Sion, Vágur

Sunnudag: Morgunmøti kl. 11.00. Evangeliskt møti kl. 18.00.

Telefonandaktin svarar á 73777.

Sønderborg

Føroyskt møti verður í Indremissions hus, Møllegade nr. 9, sunnudagin 23. nov. kl. 17.00. Arant Johannessen, trúb., talar. Bjóðað verður til ein drekkamunn aftan á møtið.

Øll eru hjartaliga vælkomn.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Eliaskirkjan

Møti er hvørt leygarkvöld kl. 19 í kjallaranum í Eliaskirkjuni á Vesterbro Torv, Vesterbrogade 49, bert 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussarnir 1, 6, 14, 16, 28 steða nærhendis. Øll kunnu vera við. Fleiri upplýsingar við at venda sær til Atla Rasmussen, tlf. 32886727, ella John Petersen, tlf. 36789046.

Kristnastova

Birmavej 36, København S, tlf. 31 55 18 09 / fax 31 58 61 49.

Fríggjakvöldið kl. 20 er kristiligur fundur.

Sunnmorgunin kl. 11 er samkomufundur við breyðbróting og sunnudagsskúli kl. 12.30.

Malta, Hirtshals

Sunnudag: Kl. 11: Breyðbróting.

Sunnudagsskúlin byrjar aftur, tað skúlarnir byrja. Kl. 18: Evangeliskur fundur.

Mikukvöld kl. 20: Bønar- og uppbyggjarmøti.

Øll eru hjartaliga vælkomn til hesi møti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.

Samkoman Malta í Hirtshals

Sjómansheimið »Ørkin«

Braturholt 29, 105 Reykjavík

Sunnudag møti kl. 17. Mánakvöld bíbliutími kl. 20.30.

Øll eru hjartaliga vælkomn.

Nærri upplýsingar á tlf. 009 354-568 0777.

fyrir vísum og vitrum, og kunngjørt tað fyrri ómyndingum! Ja, faðir, tí at soleiðis hendi tað, sum tær líkaði best! Alt er fingið mær upp í hendur av faðir mínum, og eingin kennir sonin uttan faðirin, og ikki heldur kennir nakar faðirin uttan sonurin og tann, sum sonurin vil opinbera hann. Komið higat til mín, øll tit, sum arbeiða og ganga undir tungum byrðum, og eg vil veita tykkum hvílu. Takið upp á tykkum ok mitt og lærið av mær; tí at eg eri spaklyntur og eyðmjúkur av hjarta, og tá skulu tit finna hvílu fyrri sálum tykkara. Tí at gagnligt er ok mitt, og lætt er byrði mín«.